



**寰宇財金 214**

# **歐尼爾的股市賺錢術**

**CAN SLIM™ 交易法則深入解析**

**How to Make Money in Stocks**

**William J. O'Neil 著**

**黃嘉斌 譯**

**寰宇出版股份有限公司**

**The McGraw-Hill Companies, Inc.**

**US**

**Boston, Burr Ridge, IL, Dubuque, IA, Madison, WI, New York,  
San Francisco, St. Louis**

**International**

**Bangkok, Bogotá, Caracas, Kuala Lumpur, Lisbon, London,  
Madrid, Mexico City, Milan, Montreal, New Delhi, Santiago,  
Seoul, Singapore, Sydney, Taipei, Toronto**

歐尼爾的股市賺錢術 / William J. O'Neil 著；黃嘉斌  
譯。— 初版。— 臺北市：麥格羅·希爾，2005〔民94〕  
面：公分  
譯自：How to Make Money in Stocks: a Winning  
System in Good Times or Bad  
ISBN 978-986-157-170-6（平裝）

1. 投資 2. 證券

563.5

94017444

9789861571706 214

## 歐尼爾的股市賺錢術

© 2005 年，美商麥格羅·希爾國際股份有限公司台灣分公司版權所有。  
本書所有內容，未經本公司事前書面授權，不得以任何方式（包括儲存於  
資料庫或任何存取系統內）作全部或局部之翻印、仿製或轉載。

Original: How to Make Money in Stocks  
By William J. O'Neil  
ISBN: 978-0-07-137361-6  
Copyright © 2005 by McGraw-Hill, Inc.  
All rights reserved.

3 4 5 6 7 8 9 0 Y C 2 1 0 9 8 7

作 者 William J. O'Neil

翻 譯 黃嘉斌

主 編 王孝平

合作出版 美商麥格羅·希爾國際股份有限公司 台灣分公司  
暨發行所 台北市 100 中正區博愛路 53 號 7 樓  
TEL: (02) 2311-3000 FAX: (02) 2388-8822  
http://www.mcgraw-hill.com.tw

寰宇出版股份有限公司  
台北市 106 大安區仁愛路四段 109 號 13 樓  
TEL: (02) 2721-8138 FAX: (02) 2711-3270  
E-mail: service@ipci.com.tw  
http://www.ipci.com.tw

總代理 寰宇出版股份有限公司

副掛帳號 第 1146743-9 號

登記證 局版台省字第 3917 號

出版日期 西元 2005 年 10 月初版  
西元 2007 年 12 月三刷

印 刷 盈昌印刷有限公司

定 價 新台幣 480 元

ISBN : 978-986-157-170-6

網路書店：博客來 [www.books.com.tw](http://www.books.com.tw)

華文網 [www.book4u.com.tw](http://www.book4u.com.tw)

※本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換。

# 目 錄

|     |   |
|-----|---|
| 前 言 | 5 |
|-----|---|

## 第 I 篇 致勝系統：CAN SLIM™

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 導論：頂尖贏家帶來的啓示                       | 19 |
| 1.. C=當季每股盈餘：愈高愈好                  | 25 |
| 2.. A=年度盈餘成長：尋找顯著的成長               | 37 |
| 3.. N=新產品 / 新管理團隊 / 新高價：<br>適當時機買進 | 49 |
| 4.. S=供給與需求：發行數量與大量需求              | 61 |
| 5.. L=領導者或落後者：你的股票屬於何者？            | 69 |
| 6.. I=法人機構偏愛：追隨領導者                 | 77 |
| 7.. M=市場方向：如何決定？                   | 85 |

## 第 II 篇 開始就要放精明一點

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 8.. 投資人常見的十九種錯誤                    | 129 |
| 9.. 何時賣出&認賠？                       | 137 |
| 10.. 何時獲利了結？                       | 157 |
| 11.. 是否應該分散操作、長期投資、融資買進、<br>放空……等？ | 179 |
| 12.. 如何判讀股價走勢圖，如何精準選股，<br>拿捏時效     | 191 |

### 第III篇 專家投資方法

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 13.. 最傑出表現股票模型：1952~2001                  | 233 |
| 14.. 如何藉由《投資人商務日報》<br>尋找黑馬股？              | 251 |
| 15.. 如何挑選最佳類股、產業與小組群？                     | 301 |
| 16.. 盤勢判讀藝術：新聞的分析與反應                      | 319 |
| 17.. 選擇權、那斯達克股票、新上市股票、<br>可轉換債券、節稅股票、外國股票 | 333 |
| 18.. 如何藉由共同基金賺大錢？                         | 353 |
| 19.. 退休基金與機構投資組合的管理                       | 365 |
| 20.. 重要守則                                 | 399 |
| 附錄：成功故事                                   | 405 |

# 前言

本書提供投資人一套經過驗證的簡單系統，稱為 CAN SLIM™（CAN SLIM 是一套投資模型的商標，權利屬於威廉・歐尼爾先生、《投資人商務日報》與所屬單位）。這套系統根據過去五十多年的資料，研究所有表現最傑出的股票，經過最廣泛而深入分析，最後整理成為一整套股票買賣法則。

仔細研究所有的基本面與技術面（價格／成交量）變數，以及相關事實，試圖判斷所有表現最傑出股票在漲勢發動之前，究竟具備哪些共通條件？同樣的，研究股票價格在向下反轉而大跌之前，究竟具備哪些共通條件？

本書列舉的買賣法則，完全代表歷經時間考驗的股票市場運作事實，絕對不是我個人的意見，更不代表那些經常在電視上發表評論的策略家或分析師。

就如同稍早兩個版本，本書第三版也會經常引用《投資人商務日報》（*Investor's Business Daily*，簡稱 IBD）的股

票報價表、圖形、資料與新聞。我們設計與發行 IBD，讓一般商業人士與投資人能夠透過報紙、網路，以及本書描述的內容，瞭解整個經濟的運作狀況。

本書整理出來的這些法則，實際運用於股票市場的日常交易，成果究竟如何？我們目前擁有的檔案已經超過500個，這些投資人分別陳述如何受惠於本書與《投資人商務日報》，他們在股票市場的投資獲利往往超過數倍。

這些精明的投資人究竟是誰呢？賀爾（G. Hall）是一位散戶投資者，他說：「我閱讀歐尼爾先生的著作，同時在股票市場小試身手，只投資了\$5,000，但第一年的學習與運用，就賺進了一倍以上的獲利。我的第二年是由本月份開始……目前已經成長24%。最後這波操作，我也同時訂閱IBD 與 investor.com 網站服務，這兩項工具無疑提升了我的交易紀律。最初的疑慮已經成為目前的自信，我相信自己可以做必要的決策創造財富。非常感謝；對於那些孤立無援的小散戶……你們可能找不到其他更適當的協助。」

凱撒（P. Kaiser）小姐表示，「試過其他理論而沒有效果。最後，我閱讀歐尼爾先生的著述。我再也不會聽從別人的建議。過去兩年來，已經退休的我，只憑著 IBD 與每日圖形，就買下了一棟住宅與一間公寓。非常感謝你。」

芭芭拉·詹姆士（Barbara James）過去從來沒有投資股票；對於股票市場她存在一股莫明的恐懼感，所以資金都存

在銀行。1996年，參加我在南加州舉辦的免費講習會之後，經過約一年的紙上作業練習，慢慢培養信心之後，買進第一種股票，這是 EMC 公司的畸零股。結果，股價上漲1300%。她在2000年9月賣掉持股。第二次投資，股價上漲286%。

或許你看過亞倫·賽席爾（Allen Cecil），他曾經幫 IBD 做電視廣告，是一段有關「如果你教他釣魚，他一輩子就可以衣食無缺」的廣告。1990年代期間，亞倫的投資成長1200%，因此得以實現在科羅拉多州擁有一棟五間大臥房豪宅的美夢。亞倫表示：「《投資人商務日報》是一套有資料與歷史根據的科學系統，我從來沒有看過任何類似的東西。」

吉姆·沙加諾（Jim Sugano）在1980年代中期參加我們舉辦的講習會，當時我們正討論家庭大賣場（Home Depot）。他根據我們的法則查閱這支股票，然後買進不少股票。往後，只要股價每次創新高，他就加碼買一點。他持有這項投資已經長達十六年，股票也分割過九次。

紐約市某位任職於摩根史坦利的頂尖經紀人，曾經三度參加我們在星期六舉辦的收費講習。結果他的帳戶由\$25萬成長為\$600萬。另一位來自南部的中年律師也數度參加我們的講習會，陸續買進雅虎（Yahoo!）、美國線上（AOL）與奎爾通訊（Qualcomm）之類的股票，結果帳戶由\$30萬成長為\$1,800萬，所以也就提前退休了。

菲利普 (K. Phillips) 太太表示：「幾年前，外子要我學著照顧一些投資。現在我熱愛《投資人商務日報》與 CAN SLIM 系統。所提供的資訊實在太豐富了，歐尼爾的著述傳達很多珍貴知識。開始採用 CAN SLIM 方法與 IBD 之後，以及目前採用 investors.com 網站資料，讓我的起始投資得以成長359%。IBD 的功能很多，幫助我找到最好的股票。我非常感謝他們對於投資人所做的一切。」

波布區 (E. Boboch) 是一位個人投資者，他表示：「我在1995年訂閱 IBD，並開始從事股票交易。這段期間，我重複閱讀本書四次，每年都定期分析全年的失敗交易，學習應該避免觸犯哪些壞習慣。現在我在股票市場的獲利，已經足夠用現金買新車，也打算清償我的房屋貸款。接下來，目標是完全的財務獨立。」

馬克·柴契克 (Mark Zeitchick) 與文森·曼耿 (Vincent Mangone) 是雷登伯格塔爾曼財務服務公司 (Ladenburg Thalmann Financial Services) 的基金經理人，他們也是 IBD 的忠實讀者，特別強調〈大盤動向〉在其日常決策程序內佔有的重要地位：「2000年春天，引導我們脫離股市的正是〈大盤動向〉，讓我們因此節省數百萬美元的虧損。任何投資人，不論是初學者或專業玩家，都應該每天閱讀〈大盤動向〉與〈投資人天地〉。IBD 已經不只是一份報紙而已，它是一項必要的投資工具。」

約翰·愛德蒙·哈吉博士 (Dr. John Edmund Haggai) 是

一位神職工作者，也是哈吉機構（Haggai Institute）創辦人，他採用這套系統的績效非常理想，每年都捐獻不少錢給慈善機構。此外，還有很多人採用本書介紹的 CAN SLIM™ 系統，在1980年代與1990年代參與多向實際資金操作的投資大賽，成績都非常傑出，這些人包括：李·富利史東（Lee Freestone）、大衛·雷恩（David Ryan）、席特·摩西（Ced Moses）、唐·拉寧（Dan Running）與傑·普里斯科（Jay Plisco）。

根據我們所做的調查顯示，大約有50,000位 IBD 讀者在1990年代透過股票市場賺進不少錢。基本上這些人都遵循本書第九章與第十章討論的個別股票賣出法則，以及本書第七章討論的大盤賣出法則，當然他們也非常注意克萊斯·傑索（Chris Gessel）每天在 IBD〈大盤動向〉發表的行情評論。〈大盤動向〉所強調的，基本上就是前述賣出法則，這也是2000年3月與4月，以及2000年9月，唯一明確告知投資人退出股票市場而轉持有現金的主要機構。

目前投資人所面臨得最大困難與問題，就是有太多關於股票行情的免費資訊、渲染、推銷、各人意見與建議。提供這些資訊的來源，包括：親朋好友、同事、網際網路、經紀人、分析師、投資顧問、有線電視投資頻道與其他媒體。這類資訊往往蘊含著高度風險。其實如果你不想混淆或聽取錯誤、甚至彼此矛盾的意見，投資人能相信的資料來源實在不多。

你應該只運用幾個強調事實的資料來源，以及一套歷經時間證明的健全系統。事實絕對勝過大多數人的看法。

美國個人投資者協會（American Association of Individual Investors）比較本書介紹的 CAN SLIM™ 系統與其他著名選股方法，例如：彼得·林區（Peter Lynch）、華倫·巴菲特（Warren Buffet）與其他人採用的系統，評估期間涵蓋1998年與1999年的多頭市場，以及2000年的空頭市場。這份獨立報告公佈於2001年，結果發現 CAN SLIM™ 的每年績效都最好、最穩定。相關結果如下：1998年+28.2%，1999年+36.6%，2000年+30.2%。

實際運用本書介紹的選股方法的最長期紀錄，或許是威廉歐尼爾公司（William O'Neil+Co.）提供的機構顧問服務，稱為「股票市場新概念」（New Stock Market Ideas 簡稱 NSMI），其涵蓋紀錄包括二十四年期間（1977~2001）的每週買進建議共8400個，相關走勢圖請參考附圖。不論是過去十年或二十年資料，NSMI 的表現都顯著優於價值線（Value Line）排名第一位股票。很少機構會公佈所做的很多投資建議；雖說如此，但我們相信 NSMI 的績效紀錄應該在整個華爾街屬於最優者。

根據本書介紹的法則買進股票，1998年與1999年期間的投資表現傑出，在我的整個操作生涯中，這兩年的績效排名第二，報酬率分別為401%與322%。獲利最豐碩的股票包括：美國線上（American Online）、嘉信理財（Charles

Schwab )、奎爾通訊 ( Qualcomm ) 與昇陽 ( Sun Microsystems )。

還有一些資料或許更值得參考。我們內部聘用十位基金經理人，分別操控另一家獨立控股企業資料分析公司 ( Data Analysis, Inc. ) 的投資組合。他們的整體平均報酬率如下：1998年為221%，1999年為363%，至於2000年與2001年大部分時間 ( 本書截稿為止 )，平均報酬率為5%，因為資金大體上完全撤出股市，轉投資貨幣市場基金。整體複利報酬率為1530%。這十位基金經理人完全獨立操作，不過都採用本書介紹的買賣法則。

當然，不是每個人投資股票都能賺錢。事實上，很多人因為投資股票而虧了不少錢，主要是因為他們沒有採用歷經時間考驗的健全買-賣法則。換言之，他們不懂得如何保障資本。舉例來說，IBD 的訂戶幾乎都收到本書，但這些人實際閱讀本書的比率不到一半。雖然有些人閱讀了，不過不能有效執行認賠法則。另外，無數投資人從來沒有看過本書或《投資人商務日報》。根據我個人觀察，在2000年與2001年期間，這些人如果採用普遍認定而不正確的買進-持有策略，虧損可能介於50%到70%之間。這些買進-持有方法甚至沒有考慮個別股票應該在何時獲利了結，或認賠出場的法則，也沒有考慮大盤的賣出法則。

可是，任何投資人如果願意花時間閱讀本書第三版，認真研究，嘗試瞭解其內容，再配合必要的嚴格紀律與決心，絕對可以顯著改善投資績效，而且不論市況究竟是好或壞。